الجمهـــوريـــة الجـزائريـــة الديمقراطيـــة الشعبيـــة

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

ملحق لعقد التمهين الأولي رقم : ..... المؤرخ في ..... يتضمن تمديد مدة التكوين

Avenant au contrat d'apprentissage initial n°.....du..... pour prorogation de la durée de formation

EMPLOYEUR — المستخدم

Public ☐ Privé ☐ — خاص ☐ عمومي ☐

Dénomination de l'employeur : — تسمية المستخدم :

Statut juridique de l'employeur: — الطبيعة القانونية للمستخدم:

Adresse : — العنوان :

Code postal : commune : — الرمز البريدي: البلدية :

Téléphone : Fax : — الهاتف : الفاكس :

E-mail : — البريد الإلكتروني :

APPRENTI (E) — المتمهن(ة)

Nom: Prénom : — اللقب : الإسم :

Date et lieu de naissance : à : — تاريخ ومكان الميلاد: بـ

Sexe : ☐ M ☐ F — الجنس : ذ ☐ أ ☐

Adresse : — العنوان :

Code postal : Commune : — الرمز البريدي: البلدية :

Téléphone : E-mail : — الهاتف: البريد الإلكتروني :

Niveau scolaire: — المستوى الدراسي:

TUTEUR LÉGAL POUR L'APPRENTI(E) MINEUR(E) — الولي الشرعي للمتمهن(ة) القاصر(ة)

Nom: Prénom: — اللقب : الإسم :

Adresse : — العنوان :

Code postal : commune : — الرمز البريدي: البلدية :

Téléphone : E-mail : — الهاتف : البريد الإلكتروني :

ETABLISSEMENT PUBLIC DE FORMATION PROFESSIONNELLE — المؤسسة العمومية للتكوين المهني

Dénomination : ☐ CFPA ☐ INSFP — تسمية المؤسسة التكوينية م ت م ت ☐ م و م ت م ☐

Adresse : — العنوان :

Code postal : commune : — الرمز البريدي: البلدية :

Téléphone : Fax : — الهاتف : الفاكس :

E-mail : — البريد الإلكتروني :

FORMATION — التكويـــــن

Code: Spécialité / métier: — الرمز: التخصص/ المهنة :

Pèriode de formation prorogée: — مدة التكوين الممدة

Durée de la formation : mois du: au : — مدة التكوين : شهر من : إلى :

Diplôme : — الشهادة :

SIGNATURES DES PARTIES CONTRACTANTES — إمضـــاء الأطراف المتعاقدة

إمضاء وختم المؤسسة العمومية للتكوين المهني Cachet et signature de l'établissement public de formation professionnelle	إمضاء وختم المستخدم Cachet et signature de l'employeur	إمضاء الولي الشرعي للمتمهن القاصر Signature de Tuteur légal	إمضاء المتمهن Signature de l'apprenti(e)